

У Альянса было несколько официальных рабочих языков.

В современном мире умение говорить на них и свободно переключаться с одного на другой считалось для большинства людей одним из базовых навыков, необходимых для жизни.

Уилл разговаривал с Хо Лэнином на китайском.

Правда, у него был очень сильный акцент, поэтому Хо Лэнин понимал его с трудом.

Совсем не так, как Чжань Чжэна.

При их первой встрече Чжань Чжэн сразу заговорил с Хо Лэнином по-китайски.

Вероятно, потому что по внешности Хо Лэнина было довольно легко определить его происхождение.

Голос у Чжань Чжэна был низким, а говорил он всегда спокойно.

Когда этим неторопливым голосом он произносил слова на древнем и красивом языке, то действительно походил на благородного молодого господина из старинной семьи.

И сейчас именно этим голосом он спокойно знакомил Хо Лэнина со своим домом.

— Гостиная, столовая, балкон, кухня, — перечислил он. — Ужин в шесть вечера, но это не принципиально. Захочешь что-нибудь съесть — скажи Сяомину, он приготовит.

Ужинать ровно в шесть было привычкой Чжань Чжэна.

И заодно военным распорядком.

Будучи генералом, он, разумеется, должен был подавать пример остальным.

Но дома соблюдать это правило необходимости не было.

Тем более теперь здесь жили только он и Хо Лэнин.

Чжань Чжэн поднял глаза:

— Сяомин, подойди.

К ним подошёл высокий и красивый человекоподобный робот в облике молодого мужчины и слегка поклонился:

— Хозяин.

Чжань Чжэн обратился к Хо Лэнину:

— Дай руку.

Хо Лэнин протянул ладонь.

Чжань Чжэн взял его за запястье и приложил палец к панели управления робота, регистрируя отпечаток.

В глазах робота пронёсся поток данных, а затем они снова успокоились.

— Отпечаток сохранён, — ровно произнёс Чжань Чжэн. — Он умеет готовить большинство китайских блюд. Сейчас ещё учится западной кухне, но пока лучше не экспериментировать.

Хо Лэнин поднял на него глаза.

Чжань Чжэн решил не потакать его привычке молча смотреть вместо того, чтобы задавать вопросы.

Через некоторое время — то ли действительно из любопытства, то ли потому, что известие о том, что его не отправят на допрос, помогло ему расслабиться, — Омега всё-таки спросил:

— ...Почему?

Чжань Чжэн объяснил:

— Пока он не освоит кухню как полноценную систему, разные рецепты у него смешиваются.

Он помолчал и как бы между прочим привёл пример:

— Хочешь тирамису с кинзой?

Хо Лэнин:

— !

Он отчаянно замотал головой.

В глазах Чжань Чжэна наконец промелькнула едва заметная улыбка.

Но она быстро исчезла, и взгляд снова стал привычно небрежным.

— На первом этаже, в общем, всё, — сказал он. — Кроме кабинета и конференц-зала, можешь заходить куда угодно.

Он перехватил Омегу поудобнее и понёс наверх.

Робот Сяомин последовал за ними.

Хо Лэнин положил подбородок Чжань Чжэну на плечо и встретился взглядом с парой лазурно-голубых глаз.

Красивый робот-дворецкий одарил своего нового хозяина безупречной мягкой улыбкой.

Хо Лэнин от этой улыбки немного растерялся.

Но потом подумал, что они оба роботы, и тоже дружелюбно ему улыбнулся.

Чжань Чжэн, случайно заметивший эту сцену:

— ...

Он на мгновение замолчал.

— Пришли. Это твоя комната.

Хо Лэнин мгновенно повернул голову.

Дверь уже была открыта.

Прямо справа от них находилось то самое окно, которое ему так понравилось.

Солнечный свет проникал внутрь и покрывал деревянный пол мягким золотистым сиянием.

Кроме того, в комнате стояли письменный стол и большая кровать, выглядевшая очень мягкой.

Глаза Хо Лэнина буквально загорелись.

А вот Чжань Чжэн внутрь так и не вошёл.

На мгновение он неожиданно заколебался.

— Хочешь жить здесь? — спросил он.

Хо Лэнин повернулся к нему и кивнул.

А потом тихо добавил:

— Хочу.

Похоже, действительно очень хочет.

Так подумал Чжань Чжэн.

Ещё недавно приходилось по пять минут ждать, пока он наконец откроет рот.

Никакого другого смысла Чжань Чжэн в свой вопрос не вкладывал.

Просто до этого он сказал Хо Лэнину, что возьмёт за него ответственность.

А теперь поселял его в гостевой комнате.

Он опасался, что Хо Лэнин может неправильно это воспринять.

Все заранее придуманные объяснения пришлось проглотить.

В глубине души Чжань Чжэн незаметно выдохнул с облегчением.

Он кивнул:

— Хорошо.

А затем уложил Хо Лэнина на уже застеленную кровать.

— Пока отдохни, — сказал он.

Всю дорогу сюда и всё утро вокруг было спокойно лишь потому, что Чжань Чжэн сразу же перекрыл распространение информации и не позволил личности Хо Лэнина стать известной.

Что касается его самого, большая часть служебных сообщений сначала проходила через Цзи Яна, а всевозможные бессмысленные личные сообщения попросту блокировались.

Но если проблема пока не добралась до него лично, это ещё не означало, что её не существует.

Чжань Чжэн мог отложить её.

Но не мог совсем оставить без внимания.

Ему нужно было уйти.

Однако едва он поднялся, Хо Лэнин окликнул его:

— ...Чжань Чжэн.

Его голос всегда был тихим.

Но не робким.

Он напоминал облако в небе —

мягкое и почти невесомое.

Впервые кто-то, кроме родителей, назвал Чжань Чжэна просто по имени.

Но почему-то никакого ощущения, что к нему проявили неуважение, не возникло.

— Что такое? — спросил он.

— Ты меня не спросишь? — тихо произнёс Омега, глядя на него. — Почему я решил остаться рядом с тобой?

*

Ещё до того, как они приехали сюда, этот вопрос постоянно крутился у Хо Лэнина в голове.

Просто по дороге ему никак не удавалось его задать.

Даже сейчас он колебался.

Но если не спросить, он никак не мог успокоиться.

На этот случай Хо Лэнин заранее подготовил множество вариантов ответа.

Но Чжань Чжэн ничего не спрашивал.

Хотя вопрос был очень важным.

А вдруг Хо Лэнин — плохой человек?

Услышав его слова, Чжань Чжэн остановился.

Он повернулся к Хо Лэнину.

Тот сидел на кровати в той позе, в которую его только что усадили. Даже не попытался устроиться иначе.

Просто поднял лицо и очень серьёзно смотрел на Чжань Чжэна.

Через некоторое время тот спросил:

— Тогда почему?

Голос звучал совершенно спокойно.

Будто Чжань Чжэн задал вопрос исключительно потому, что сам Хо Лэнин попросил его об этом.

Хо Лэнин тут же принялся выдавать заученный ответ:

— Потому что мне нужны деньги.

— Год назад я заболел. Потом выздоровел, но у меня осталось много долгов, которые нужно выплатить, — тихо объяснил он. — И мне самому тоже нужно на что-то жить.

Он сделал паузу.

— А ещё мне нужно ремонтировать его.

Хо Лэнин ухватил маленького робота прямо за пропеллер и, словно показывая сокровище, поднял перед Чжань Чжэном.

Весь робот застыл.

Лишь через несколько секунд из него донеслось гудение и потрескивание:

— Тр-р-р... тр-р-р...

Хо Лэнин:

— ...

— Извини, — сказал он. — Кажется, он опять сломался.

Чжань Чжэн:

— ...

Казалось, робот в руках Хо Лэнина заинтересовал его даже больше, чем объяснение самого Хо Лэнина.

Он несколько раз посмотрел на Арло и только потом отвёл глаза.

Хо Лэнин тревожно наблюдал за ним.

Ладони слегка вспотели.

Он действительно очнулся год назад.

Вот только очнулся не после болезни.

Он был «создан».

Но по неизвестной причине все жившие поблизости соседи были уверены, что до этого он

тяжело болел.

Хо Лэнин считал, что, скорее всего, хозяин тайно всё для него устроил.

Причина, которую он назвал, была не слишком убедительной.

По крайней мере, сам Хо Лэнин легко мог придумать возражение:

он мог просто попросить у Чжань Чжэна большую сумму денег и уйти.

Разумеется, объяснение для этого объяснения он тоже приготовил.

Одна сумма денег — это всего лишь одна сумма.

Но если он останется вместе с Чжань Чжэном, то сможет получать бесконечное количество денег.

Хо Лэнин уже приготовился выставить себя плохим, жадным до денег Омегой.

Но в следующую секунду услышал вопрос, которого совершенно не ожидал.

— Ты болел, — произнёс Чжань Чжэн. — Значит, ничего из того, что происходило до прошлого года, ты теперь не помнишь?

Хо Лэнин резко поднял глаза.

Но ведь он...

Он ничего не говорил о своей памяти.

Однако через несколько секунд успокоился.

И вдруг вспомнил:

раз Чжань Чжэн даже допрашивал Уилла, значит, наверняка успел проверить и самого Хо Лэнина.

Хо Лэнин вспомнил, что соседи считали, будто после болезни он потерял память.

...Хотя никаких воспоминаний у него изначально и не было.

— Угу, — тихо ответил он.

Чжань Чжэн некоторое время молчал, а потом кивнул:

— Понятно.

Хо Лэнин подождал.

Продолжения не последовало.

Он растерянно поднял лицо.

Чжань Чжэн посмотрел на него и, похоже, нашёл это озадаченное выражение забавным.

Он протянул руку и слегка ущипнул Хо Лэнина за щёку.

Но стоило пальцам коснуться кожи, как Чжань Чжэн будто что-то вспомнил и резко отдёрнул руку, словно обжёгся.

Через мгновение он сам сменил тему:

— О трёхмесячном периоде наблюдения помнишь?

Хо Лэнин рассеянно кивнул.

Он всё ещё пытался понять, почему Чжань Чжэн не стал расспрашивать дальше.

Чжань Чжэн посмотрел на его лицо и, похоже, догадался, о чём тот думает.

Он усмехнулся:

— А знаешь, кто будет за тобой наблюдать?

Хо Лэнин пришёл в себя.

И, кажется, уже что-то понял:

— Это...

— Я, — спокойно сказал Чжань Чжэн.

Хо Лэнин застыл.

— Вечером я ужинать не вернусь, — небрежно продолжил Чжань Чжэн. — Захочешь что-нибудь съесть — скажи Сяомину приготовить. Меня ждать тоже не нужно. Можешь лечь спать раньше.

С этими словами он взял пальто и вышел из комнаты.

Авторская заметка:

Брат Чжэн: жена сидит дома, а я ухожу работать. Вот это достижения.jpg

[Прим.: 兄弟.jpg — шуточный интернет-мем; здесь автор иронизирует над Чжань Чжэном: только привёз «жену» домой — и уже уходит работать.]

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://bllate.org/book/22492/2372515>